

Phonak CROS 1.


Kullanım Kılavuzu

Phonak CROS I-R
Phonak CROS I-R Trial



CROS sistemi detaylarınız

Bu kullanım kılavuzu aşağıdaki ürünler için geçerlidir:

Kablosuz CROS cihazı 
Phonak CROS I-R
Phonak CROS I-R Trial

Takip etmesi kolay talimat videolarını ve daha fazla desteği çevrim içi olarak bulabilirsiniz:
<https://www.phonak.com/en-int/support.html>



Aktivite fonksiyonlarına ilişkin talimatları, myPhonak Kullanım Kılavuzunda bulabileceğinizi unutmayın.



- ❗ Hiçbir kutu işaretli değilse ve CROS cihazınızın modelini bilmiyorsanız lütfen işitme uzmanınıza sorun.
- ❗ Bu kullanım kılavuzunda açıklanan CROS cihazı, yerleşik ve çıkarılamayan şarj edilebilir bir lityum-iyon pil içerir.
- ❗ Lütfen şarj edilebilir CROS cihazının kullanımıyla ilgili güvenlik bilgilerini de okuyun (bölüm 23).

CROS cihazı modeli

- CROS I-R
- CROS I-R Trial

Kulaklıklar

- Dome
- SlimTip
- CROS Tip

Şarj aksesuarları

Uyumlu aksesuarlar hakkında daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınıza danışın.

Listenin tamamına şu bağlantıdan ulaşabilirsiniz:
<https://www.phonak.com/cros-i-professionals>

İçindekiler

CROS cihazınız ve şarj cihazı, merkezi Zürih, İsviçre'de bulunan ve işitme çözümlerinde dünya lideri olan Phonak tarafından geliştirilmiştir.

Bu birinci sınıf ürünler, yıllar süren araştırma ve uzmanlığın bir sonucudur ve sağlığınız göz önünde bulundurularak tasarlanmıştır. Böylesine harika bir seçim yaptığınız için size teşekkür eder, dinleme keyfini uzun yıllar boyunca sürmenizi dileriz.

İşitme cihazlarınızın kullanımını anladığınızdan ve en iyi şekilde yararlandığınızdan emin olmak için lütfen kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Bu cihazın kullanımı için eğitim gerekli değildir. Bir işitme uzmanı, fitting sırasında kişisel tercihleriniz doğrultusunda bu cihazı ayarlamaya yardımcı olacaktır.

CROS cihazınızın ve aksesuarlarının özellikleri, faydaları, kurulumu, kullanımı, bakımı veya onarımı hakkında daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla veya üretici temsilcisiyle iletişime geçin. Daha fazla bilgiyi cihazınızın veri sayfalarında bulabilirsiniz.

Phonak - life is on
www.phonak.com

CROS cihazınız

1. Hızlı kılavuz 7
2. CROS cihazının parçaları 9

Şarj cihazını kullanma

3. CROS cihazının şarj edilmesi 11

CROS cihazını kullanma

4. Sol ve sağ CROS cihazı işaretleri 15
5. CROS cihazını takma 16
6. CROS cihazını çıkarma 17
7. Çok fonksiyonlu düğme 18
8. Açma/Kapatma 19
9. Bağlantı Kontrolü 20
10. Bağlantıya genel bakış 21
11. İlk eşleştirme 22
12. Telefon aramaları 24
13. Uçuş modu 29
14. CROS cihazınızı yeniden başlatma 30
15. myPhonak ve myPhonak Junior uygulamalarına genel bakış 31

Daha fazla bilgi	
16. Çevresel koşullar	32
17. Bakım ve onarım	34
18. Kulaklığı değiştirme	37
19. Servis ve garanti	39
20. Uyumluluk bilgileri	41
21. Semboller hakkında bilgi ve açıklamalar	48
22. Sorun giderme	54
23. Önemli güvenlik bilgileri	58

1. Hızlı kılavuz

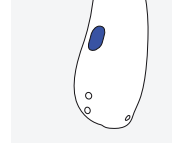
CROS cihazınızın şarj edilmesi

① İşitme cihazınızı ilk kez kullanmadan önce 3 saat boyunca şarj etmeniz önerilir.

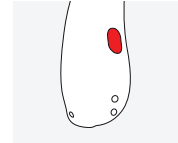
CROS cihazınızı şarj cihazına yerleştirdikten sonra, CROS cihazı tamamen şarj olana kadar gösterge ışığı pilin şarj durumunu gösterir. Tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı sürekli olarak sabit yeşil renkte yanar.



Sağ ve sol CROS cihazı işaretleri



Sol işitme cihazı
için mavi işaret.

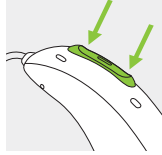


Sağ işitme cihazı
için kırmızı işaret.

Gösterge ışıklı çok fonksiyonlu düğme

Düğmenin çeşitli fonksiyonları bulunur.

Birincil fonksiyonu açma/kapatma düğmesi fonksiyonudur. İşitme uzmanınızla birlikte aynı zamanda ses dengesi kontrolü, sessize alma, program değiştirme ve diğer fonksiyonları sağlayıp sağlamayacağına karar verebilirsiniz. Bu, size özel talimatlarda belirtilir.



Telefon aramaları: Bluetooth® özellikli bir telefonla eşleştirilirse gelen arama, düğmeye kısa süreyle basıldığında kabul edilir ve düğmeye uzun süreyle basıldığında reddedilir.

Açma/Kapatma: Gösterge ışığı yanıp sönmüceye kadar düğmenin alt kısmını 3 saniye boyunca basılı tutun.

Açık: gösterge ışığı sabit yeşil renkte yanar

Kapalı: gösterge ışığı sabit kırmızı renkte yanar

Uçuş modu: Uçuş modunda hiçbir sinyal iletilmeyeceğinden CROS cihazın kendisi basit bir şekilde kapatılabilir.

Bağlantı Kontrolü

CROS sisteminiz I90 veya I70 işitme cihazı performans seviyesi ile uyumluysa, Bağlantı Kontrolü aracılığıyla birçok fonksiyona erişilebilir. Lütfen bu kullanım kılavuzunda bölüm 9'a ve işitme cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

Bağlantı Kontrolünü kullanmak için kulağınızın üst kısmına iki kez dokunun.



2. CROS cihazının parçaları

Aşağıdaki görseller kullanım kılavuzunda açıklanan CROS cihazı modelini gösterir.

Kişisel modelinizin hangisi olduğunu şu şekilde anlayabilirsiniz:

- sayfa 3'te yer alan "CROS sisteminizin detayları" kısmını kontrol ederek.
- kulaklıklarınızı ve işitme cihazınızı aşağıdaki sayfalarda yer alan modellerle karşılaştırarak.

Phonak CROS I, tek kulağında işitme cihazı kullanılmayan işitme kaybı olan kişiler için bir CROS ve BICROS çözümü sunar. CROS I, işitme cihazı kullanılmayan kulağa takılarak sesleri alır ve daha iyi işiten kulağa takılan uyumlu bir Phonak işitme cihazına kablosuz olarak aktarır. CROS I akustik çıkışa sahip değildir.

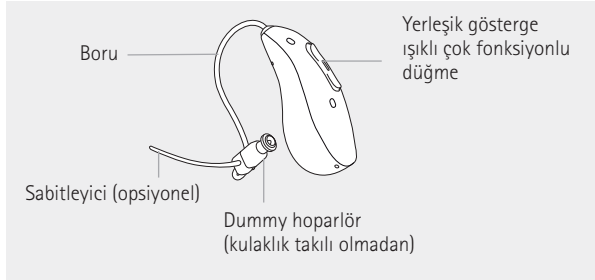
Phonak CROS I cihazı + Phonak işitme cihazı = Phonak CROS sistemi

❗ CROS I yalnızca Audéo I-R işitme cihazlarıyla uyumludur.

Olası kulaklıklar



CROS I-R CROS I-R Trial



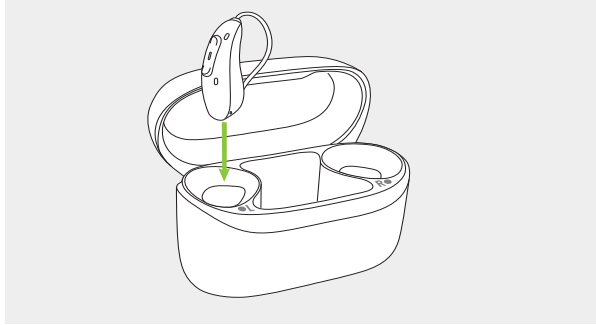
3. CROS cihazının şarj edilmesi

- ❗ CROS cihazınızı ilk kez kullanmadan önce 3 saat boyunca şarj etmeniz önerilir.
- ❗ Düşük güç: Pil zayıfladığında işitme cihazında iki bip sesi duyulur. CROS sistemini şarj etmeniz gereken zamana kadar yaklaşık 60 dakikanız vardır (bu, işitme cihazı veya CROS cihazı ayarlarına bağlı olarak değişebilir).
Bu süreden sonra CROS sistemi otomatik olarak kapanır.
- ❗ CROS cihazı yerleşik ve çıkarılamayan şarj edilebilir bir lityum-iyon pil içerir.
- ❗ CROS sistemi şarj öncesinde kuru olmalıdır; bkz. bölüm 17.
- ❗ Lütfen CROS sistemini çalışma sıcaklığı aralığında şarj ettiğinizden ve kullandığınızdan emin olun: +5° ila +40° Santigrat (41° ila 104° Fahrenheit).
- ❗ CROS sisteminin işitme cihazı kısmını şarj etme hakkında daha fazla bilgi için işitme cihazının kullanım kılavuzuna bakın.

Şarj cihazı ile ilgili daha fazla detay için lütfen şarj cihazı kullanım kılavuzuna bakın.

1.
CROS cihazını şarj yuvalarına ve kulaklığı büyük boşluğa yerleştirin.

CROS cihazındaki sol/sağ işaretinin, şarj yuvalarının yanındaki sol (mavi) veya sağ (kırmızı) gösterge ile eşleştiğinden emin olun. CROS cihazı, güç kaynağına bağlı şarj cihazına takıldığında otomatik olarak kapanır.



2.
CROS cihazındaki gösterge ışığı pil tamamen şarj olana kadar pilin şarj durumunu gösterir. Tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı sabit yeşil renkte yanar.

Pil tamamen şarj olduğunda şarj işlemi otomatik olarak durur, böylece CROS cihazı güvenle şarj cihazında bırakılabilir. CROS cihazının şarj olması 3 saate kadar sürebilir. Şarj sırasında şarj kutusunun kapağı kapatılabilir.

Şarj süreleri

Gösterge ışığı	Şarj durumu	Yaklaşık şarj süreleri
● ● ●	%0-10	
● ● ●	%11-80	30 dakika (%20) 60 dakika (%40) 120 dakika (%70)
● ● ●	%81-99	
■	%100	3 saat

3.
CROS cihazını şarj cihazından kaldırarak şarj yuvasından çıkarın.

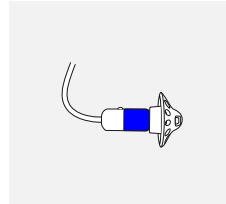
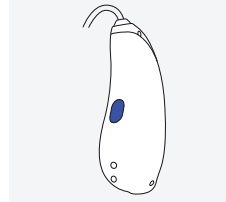
CROS cihazı, şarj cihazından çıkarıldığında otomatik olarak açılacak şekilde ayarlanabilir. Bu durumda gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar. Sabit yeşil ışık, CROS cihazının kullanıma hazır olduğunu gösterir.

❗ CROS cihazını şarj cihazından çıkarmak için hortumdan tutmayın, aksi takdirde hortum zarar görebilir.

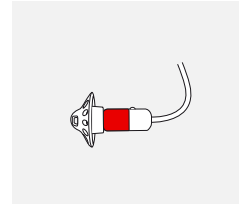
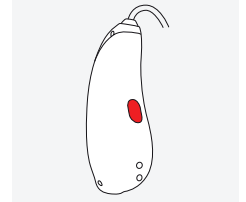
4. Sol ve sağ CROS cihazı işaretleri

CROS cihazının arkasında ve dummy hoparlör üzerinde kırmızı veya mavi bir işaret bulunur. Bu, size CROS cihazının sol veya sağ kulağa takılması gerektiğini gösterir.

Sol kulağa takılan cihaz için mavi işaret.

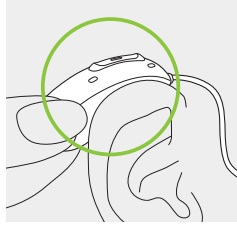


Sağ kulağa takılan cihaz için kırmızı işaret.

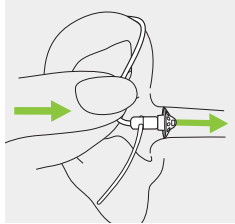


5. CROS cihazını takma

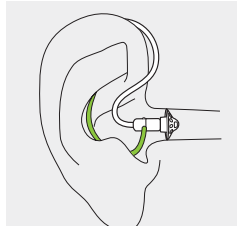
1. CROS cihazını kulağınızın arkasına yerleştirin.



2. Kulaklığı kulak kanalınıza yerleştirin.

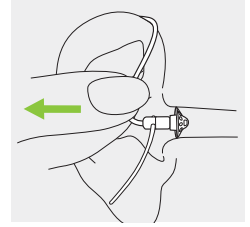


3. Kulaklığa takılı bir sabitleyici varsa CROS cihazınızı sabitlemek için kulak kepçenizin içine yerleştirin.



6. CROS cihazını çıkarma

Hortum kıvrımını çekin ve CROS cihazını kulağınızın arkasından çıkarın.

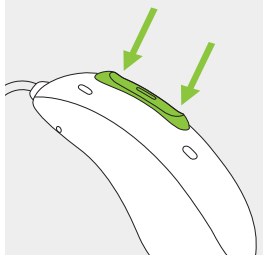


7. Çok fonksiyonlu düğme

Çok fonksiyonlu düğmenin çeşitli fonksiyonları bulunur.

CROS sisteminin programlamasına bağlı olarak açma/kapatma düğmesi, sessize alma/ses açma düğmesi, CROS cihazından işitme cihazına kablosuz ses aktarımı olduğunda denge kontrolü ve/veya program değişikliği düğmesi görevi görür.

Bu, size özel "CROS cihazı veya işitme cihazı talimatları" kısmında belirtilir. Lütfen işitme uzmanınızdan bir çıktısını isteyin.

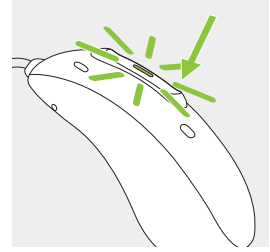


CROS sistemi Bluetooth özellikli bir telefonla eşleştirilirse gelen arama, düğmenin üst veya alt kısmına kısa süreyle basıldığında kabul edilir ve uzun süreyle basıldığında reddedilir; bölüm 12'ye bakın.

8. Açma/Kapatma



CROS cihazının açılması

CROS cihazı, şarj cihazından çıkarıldığında otomatik olarak açılacak şekilde yapılandırılabilir. Bu fonksiyon yapılandırılmamışsa gösterge ışığı yanıp sönmeye kadar düğmenin alt kısmını 3 saniye boyunca basılı tutun. Sabit yeşil ışığın, CROS cihazının hazır olduğunu göstermesini bekleyin.



CROS cihazının kapatılması

Işık CROS cihazının kapandığını belirtmek üzere sabit kırmızı renkte yanıp sönmeye kadar düğmenin alt kısmını 3 saniye boyunca basılı tutun.

	Yanıp sönen yeşil ışık	CROS cihazı açılıyor
	2 saniye boyunca sabit yanan kırmızı ışık	CROS cihazı kapatılıyor

9. Bağlantı Kontrolü

Bağlantı Kontrolü yalnızca I90 ve I70 yeniden şarj edilebilir modeller için mevcuttur.

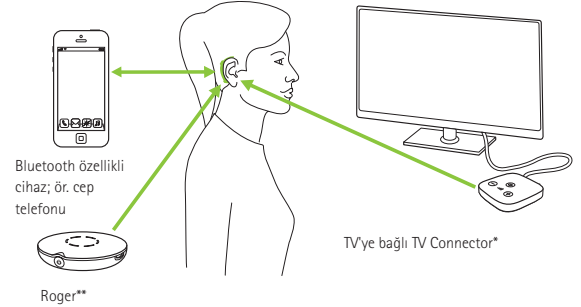
CROS sisteminin parçası ise Bağlantı Kontrolü fonksiyonları CROS cihazında da mevcuttur ve işitme cihazı kullanım kılavuzunda açıklanmaktadır.

Bağlantı Kontrolünü kullanmak için kulağınızın üst kısmına iki kez dokunun.



10. Bağlantıya genel bakış

Aşağıdaki çizimde CROS sisteminiz için mevcut bağlantı seçenekleri gösterilmektedir.



CROS sisteminde yalnızca işitme cihazının harici cihazlara bağlanabildiğini unutmayın.

* TV Connector; TV, PC veya hi-fi sistemi gibi herhangi bir ses kaynağına bağlanabilir.

** Roger kablosuz mikrofonları da CROS sisteminize bağlanabilir.

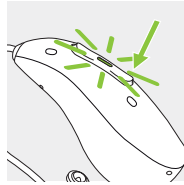
11. İlk eşleştirme

11.1 Bluetooth® özellikli bir cihazla ilk eşleştirme

① Eşleştirme işlemi, Bluetooth kablosuz teknolojisine sahip her bir cihaz ile bir defa gerçekleştirmeniz yeterlidir. İlk eşleştirmeden sonra CROS sisteminiz otomatik olarak cihaza bağlanacaktır. İlk eşleştirme 2 dakikaya kadar sürebilir.

1. Cihazınızda (ör. telefon) Bluetooth kablosuz teknolojisinin etkin olduğundan emin olun ve ardından bağlantı ayarı menüsünde Bluetooth özellikli cihazları arayın.

2. İşitme cihazınızı ve CROS cihazınızı açın. CROS sisteminizi cihazınızla eşleştirmek için 3 dakikanız vardır.



3.

Cihazınız, bulunan Bluetooth özellikli cihazların bir listesini gösterir. CROS sisteminizi cihazla eşleştirmek için işitme cihazınızı listeden seçin. İşitme cihazınızda çalan bir sesi başarılı eşleşmeyi doğrular.

- ① En popüler telefon üreticilerinden bazılarına özel Bluetooth kablosuz teknolojisi için eşleştirme talimatları hakkında daha fazla bilgi için şu adrese gidin: <https://www.phonak.com/en-int/support>
- ① İşitme cihazınız için Bluetooth destekli cihazlar listesinde birden fazla giriş gösteriliyorsa, başında "LE_" ön eki olmayanı seçin.

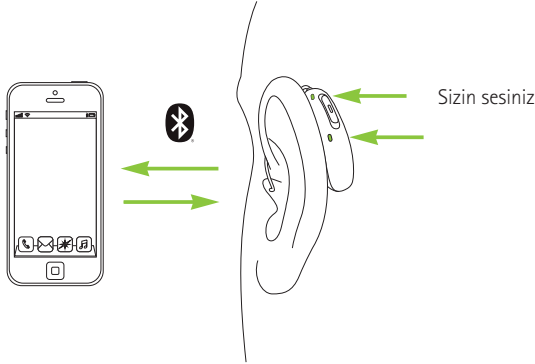
11.2 Cihaza bağlanma

CROS sisteminizi cihazınızla eşleştirdikten sonra, cihaz açıldığında otomatik olarak tekrar bağlanacaktır.

- ① Bağlantı, cihaz AÇIK durumdayken ve menzil içinde kaldığı sürece korunacaktır.
- ① CROS sisteminizi her seferinde bir cihaza bağlanabilir ve en fazla sekiz cihazla eşleştirilebilir.

12. Telefon aramaları

CROS sisteminiz Bluetooth özellikli telefonlara doğrudan bağlanır. Telefonunuz ile eşleştirildiğinde ve telefonunuza bağlandığında, bildirimleri, gelen arama bildirimini ve arayanın sesini doğrudan işitme cihazınızda duyacaksınız. Telefon aramaları "eller serbest" modundadır, bu, sesinizin işitme cihazının mikrofonları tarafından alındığı ve telefona iletildiği anlamına gelir.



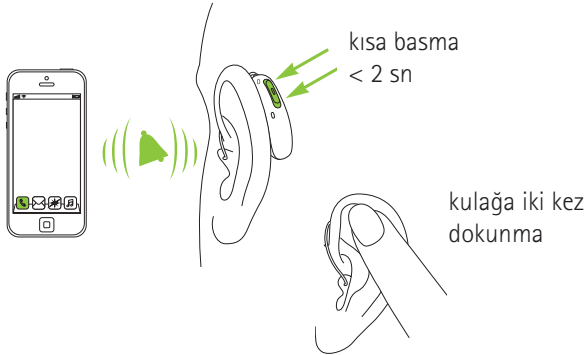
12.1 Arama yapın

Telefon numarasını girin ve arama düğmesine basın. İşitme cihazınızda arama sesini duyacaksınız. Sesiniz işitme cihazının mikrofonları tarafından alınıp telefona aktarılır.

12.2 Aramayı yanıtlama

Bir arama alınırken işitme cihazında gelen arama bildirimini duyulur (ör. zil sesi veya sesli bildirim).

Arama, kulağınızın üst kısmına iki kez dokunarak (yalnızca CROS cihazı performans seviyesi I90 ve I70 ile eşleştirilirse), işitme cihazının veya CROS cihazının üzerindeki çok fonksiyonlu düğmenin üst veya alt kısmına kısa süreyle (2 saniyeden kısa) basarak veya doğrudan telefonunuz üzerinden kabul edilebilir.



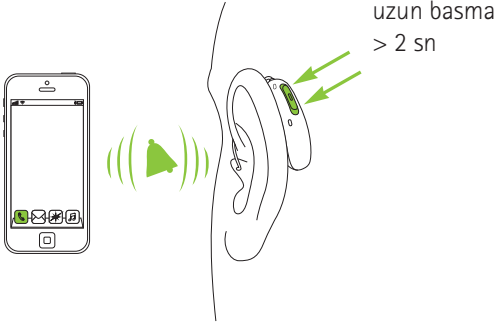
12.3 Aramayı sonlandırma

Arama, kulağınızın üst kısmına iki kez dokunarak (yalnızca CROS cihazı performans seviyesi I90 ve I70 ile eşleştirilirse), işitme cihazının veya CROS cihazının üzerindeki çok fonksiyonlu düğmenin üst veya alt kısmına uzun süreyle (2 saniyeden uzun) basarak veya doğrudan telefonunuz üzerinden sonlandırılabilir.



12.4 Arama reddetme

Gelen arama, işitme cihazı veya CROS cihazı üzerindeki çok fonksiyonlu düğmenin üst veya alt kısmına uzun süreyle (2 saniyeden uzun) basarak veya doğrudan telefonunuzdan reddedilebilir.



13. Uçuş modu

CROS sisteminiz 2,4 GHz - 2,48 GHz frekans aralığında çalışır. Uçuş sırasında, bazı havayolları tüm cihazların uçuş moduna getirilmesini gerekli tutar. İşitme cihazının uçuş moduna alınması normal işitme cihazı fonksiyonlarını devre dışı bırakmayacaktır ancak CROS cihazından diğer kulaktaki işitme cihazına sesin kablosuz bir şekilde iletilmesi de dahil olmak üzere Bluetooth bağlantısı fonksiyonlarını devre dışı bırakacaktır.

Uçuş modunda hiçbir sinyal iletilmeyeceğinden CROS cihazın kendisi basit bir şekilde kapatılabilir. CROS cihazını kapatmak için sayfa 8'e bakın.

14. CROS cihazınızı yeniden başlatma

CROS cihazınız hata durumundaysa bu tekniği kullanın. Bu teknik, herhangi bir program veya ayarı kaldırmaz veya silmez.

Çok fonksiyonlu düğmenin alt kısmına en az 15 saniye basın. Düğmeye basmadan önce CROS cihazının açık veya kapalı olması fark etmez. 15 saniyenin ardından HI yeniden başlayacak, gösterge ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir.

15. myPhonak ve myPhonak Junior uygulamalarına genel bakış

<https://www.phonak.com/myphonak> adresinde Kullanım Talimatlarını bulabilir veya kodu tarayabilirsiniz



myPhonak'ı yüklemek için lütfen QR kodunu tarayın



16. Çevresel koşullar

Ürün, bu kullanım kılavuzlarında aksi belirtilmedikçe, amaçlandığı şekilde kullanıldığında sorunsuz veya kısıtlama olmaksızın çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Lütfen CROS cihazını aşağıdaki koşullara göre kullandığınızdan, şarj ettiğinizden, taşıdığınızdan ve sakladığınızdan emin olun:

	Şarj etme ve çalışma	Taşıma	Saklama
Sıcaklık	+5 ila +40°C (41 ila 104°F)	-20 ila +60°C (-4 ila 140°F)	-20 ila +60°C (-4 ila 140°F)
Nem (yoğuşmasız)	%0 ila %90	%0 ila %93	%0 ila %93
Atmosfer basıncı	500 hPa ila 1060 hPa	500 hPa ila 1060 hPa	500 hPa ila 1060 hPa

+10°C'nin altında ve +30°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda uzun süreli saklama ürünün pil performansını olumsuz etkileyebilir.

Cihaz, önerilen kullanım koşullarının dışında saklama ve taşıma koşullarına maruz kalmışsa cihazı başlatmadan önce önerilen kullanım koşullarına geri getirin.

Bu CROS cihazı IP68 olarak sınıflandırılır. Bu da, cihazın suya ve toza dayanıklı olduğu ve günlük hayatta karşılaşılabilecek durumlara karşı dayanıklı olduğu anlamına gelir.

Uzun süreli saklama sırasında lütfen CROS cihazını düzenli olarak şarj edin.

17. Bakım ve onarım

Beklenen Kullanım Ömrü:

CROS cihazının beklenen kullanım ömrü beş yıldır. Cihazların bu süre boyunca güvenle kullanılabilceği beklenmektedir.

Ticari kullanım süresi:

CROS cihazınızın ve şarj cihazınızın rutin ve özenli bakımı, cihazlarınızın beklenen kullanım ömrü süresince performansına katkıda bulunur.

Sonova AG, ilgili CROS cihazının, şarj cihazının ve temel bileşenlerin kademeli olarak kullanımdan kaldırılmasının ardından minimum beş yıllık bir teknik servis dönemi sunmaktadır.

Lütfen aşağıdaki teknik özellikleri kılavuz olarak kullanın. Ürün güvenliği ile ilgili daha fazla bilgi için bölüm 23'ye bakın.

Genel bilgiler

Saç spreyi kullanmadan veya kozmetik ürünleri uygulamadan önce, zarar görme olasılığına karşı CROS cihazınızı kulağınızdan çıkarmalısınız.

CROS cihazınız aşağıdaki koşullarda suya, tere ve toza dayanıklıdır:

- Suya, tere veya toza maruz kaldıktan sonra CROS cihazı temizlenir ve kurulanır.
- CROS cihazı bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanılır ve bakımı kılavuza uygun olarak yapılır.



Şarj öncesinde mutlaka CROS sisteminin ve şarj cihazının kuru ve temiz olduğundan emin olun.

Günlük bakım

CROS cihazı: Kulaklığı kulak kiri ve nem birikmesi bakımından inceleyin ve yüzeyleri tiftiksiz bir bezle temizleyin. CROS cihazınızı temizlemek için ev tipi deterjan, sabun vb. temizlik malzemelerini asla kullanmayın. Suyu durulanması önerilmez. CROS cihazınızı yoğun bir temizlemeden geçirmeniz gerekirse kurutma yöntemleri hakkında öneri ve bilgi için işitme uzmanınıza danışın.

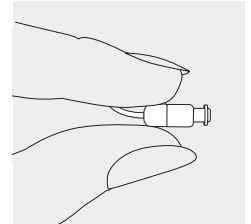
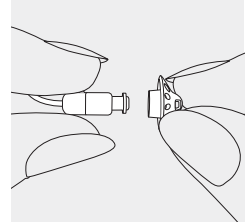
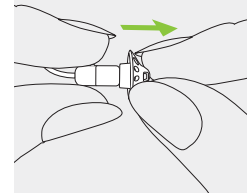
Haftalık bakım

CROS cihazı: Kulaklığı yumuşak, nemli bir bezle ya da işitme cihazlarına özel temizleme beziyle temizleyin. Daha ayrıntılı bakım talimatları için lütfen işitme uzmanınıza danışın. CROS cihazı üzerindeki şarj yuvalarını yumuşak ve nemli bir bezle temizleyin.

18. Kulaklığı değiştirme

18.1 Kulaklığı dummy hoparlörden çıkarma

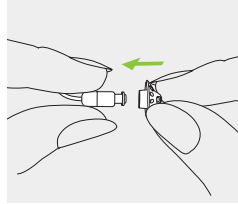
1. Bir elinizde dummy hoparlörü, diğer elinizde kulaklığı tutarak kulaklığı dummy hoparlörden çıkarın.
2. Kulaklığı çıkarmak için nazikçe çekin.
3. Dummy hoparlörü tiftiksiz bir bezle temizleyin.



18.2 Kulaklığı dummy hoparlöre takma

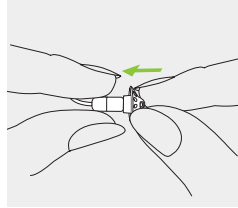
1.

Bir elinizde dummy hoparlörü, diğer elinizde kulaklığı tutun.



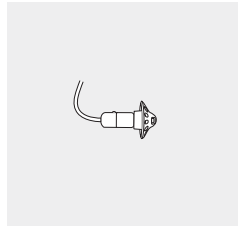
2.

Kulaklığı dummy hoparlörün üzerine kaydırın.



3.

Dummy hoparlör ve kulaklık birbirine kusursuz bir şekilde uymalıdır.



19. Servis ve garanti

Yerel garanti

Yerel garanti şartları hakkında lütfen CROS sisteminizi satın aldığınız işitme uzmanına danışın.

Uluslararası garanti

Sonova AG, satın alındığı tarihten itibaren geçerli olmak üzere bir yıllık sınırlı uluslararası garanti sunmaktadır. Bu sınırlı garanti CROS cihazı ve şarj cihazının üretim ve malzeme kusurlarını sırasıyla kapsar, ancak hortumlar, kulaklıklar, harici receiver'lar gibi aksesuarlar garanti kapsamı dışındadır. Garanti yalnızca satın alma belgesi gösterildiğinde geçerli olur.

Uluslararası garanti, tüketici ürünlerinin satışını yöneten yürürlükteki ulusal mevzuat uyarınca sahip olabileceğiniz yasal hakları etkilemez.

20. Uyumluluk bilgileri

Garanti sınırlaması

Bu garanti, işitme cihazınızın uygunsuz kullanımından veya bakımından, kimyasallara ya da aşırı basınca maruz kalmasından kaynaklanan hasarları kapsamaz. Üçüncü şahısların veya yetkisiz servis merkezlerinin sebep olduğu hasarlar bu garantiyi geçersiz ve hükümsüz kılar. Bu garanti, bir işitme uzmanının kendi ofisinde sağladığı hizmetleri kapsamaz.

Seri numaraları

CROS cihazı:

sol

sağ

Şarj cihazı:

Satın alım tarihi:

Yetkili işitme uzmanı
(kaşe/imza):

Avrupa:

Uygunluk Beyanı

Sonova AG, bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliğinin (AB) yanı sıra 2014/53/EU sayılı Radyo Ekipmanları Direktifi koşullarını karşıladığını beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının tam metni üreticiden veya www.phonak.com/en-int/certificates (Phonak dünya genelindeki lokasyonlar) adresinde bulunan listeden adresi alınabilecek yerel Phonak temsilcisinden temin edilebilir.

Avustralya/Yeni Zelanda:



R-NZ

Bir cihazın, Yeni Zelanda ve Avustralya'da yasal satışı için, yürürlükteki Radyo Spektrumu Yönetimi (RSM) ve Avustralya İletişim ve Medya Kurumu'nun (ACMA) yasal düzenlemelerine uygunluğunu gösterir.

R-NZ uygunluk etiketi, A1 uygunluk düzeyi kapsamında Yeni Zelanda pazarında tedarik edilen telsiz ürünlere yöneliktir.

Sayfa 2'de listelenen kablosuz modeller aşağıdaki sertifikalara sahiptir:

Phonak CROS I-R

Phonak CROS I-R Trial

ABD	FCC ID: KWC-IRF
Kanada	IC: 2262A-IRF

Uyarı 1:

Bu cihaz FCC Kurallarının 15. Bölüm ve Kanada Sanayisi RSS-210 kısmına uygundur. Kullanım aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

- 1) bu cihaz zararlı parazite yol açamaz ve
- 2) bu cihaz istenmeyen kullanıma yol açabilen parazitler dahil alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

Uyarı 2:

Bu cihazda, Sonova AG tarafından açıkça onaylanmayan her tür değişiklik veya modifikasyon, bu cihazı çalıştırmaya yönelik FCC yetkisini geçersiz kılabilir.

Uyarı 3:

Bu cihaz test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. Bölüm ve Kanada Sanayisi ICES-003'e uygun olarak B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun bulunmuştur.

Bu limitler, konut kurulumunda zararlı parazite karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu cihaz radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; talimatlara uygun olarak kurulmaz ve kullanılmazsa radyo iletişimlerine zarar veren parazitlere yol açabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda parazit olmayacağına dair bir garanti yoktur. Bu cihaz, radyo ya da televizyon sinyali alımında zararlı parazite yol açarsa (bu durum ekipmanların kapatılıp açılmasıyla belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasıyla paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Receiver anteninini yerini ya da yönünü değiştirin.
- Cihaz ile receiver arasındaki uzaklığı artırın.
- Cihazı receiver'ın bağlı olduğu devreden başka bir devredeki prize bağlayın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Kablosuz CROS cihazının radyo bilgileri

Anten tipi	Rezonans loop anteni
Çalışma frekansı	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modülasyon	GFSK, GMSK
Işıma gücü	< 2,5 mW
Bluetooth®	
Aralık	~2 m
Bluetooth sürümü	5.3 LE

Emisyon Testi	Uyumluluk	Elektromanyetik ortam kılavuzu
RF emisyonları CISPR 11	2. Grup B Sınıfı	Tıbbi cihaz, yalnızca dahili işlevi için RF enerjisi kullanır. Bu nedenle RF emisyonu çok düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanlarda herhangi bir parazite neden olması muhtemel değildir
Harmonik emisyonlar	Uygundur	
Volta j dalgaları/ titreşim emisyonları	Uygundur	

Elektromanyetik emisyonlar

Üretici Beyanları: Cihazlar aşağıda listelenen elektromanyetik ortamlarda kullanıma yöneliktir. Kullanıcı cihazların bu ortamlarda kullanılmasını sağlamalıdır.

Emisyon Testi	Uyumluluk	Elektromanyetik ortam kılavuzu
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	İşitme cihazları yalnızca dahili işlevleri için RF enerjisi üretir veya kullanır. Bu nedenle RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanlarda herhangi bir parazite neden olması muhtemel değildir.
RF emisyonları CISPR 11	B Sınıfı	İşitme cihazları, evlerde ve evsel amaçlı kullanılan yapıları besleyen düşük voltajlı güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı tesislerde kullanıma uygundur.

Elektromanyetik bağışıklık

Bağışıklık Testi	IEC60601-1-2 Test Seviyesi	Uyumluluk Seviyesi
Elektrostatik Deşarj (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV temas noktası +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV hava	+/- 8 kV temas noktası +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV hava
Işımalı RF Elektromanyetik Alan Bağışıklık Testi IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 1 kHz'de %80 AM	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 1 kHz'de %80 AM
Yakınlık Manyetik Alanı IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Darbe modülasyonu 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz sapma; 1 kHz sinüs	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Darbe modülasyonu 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz sapma; 1 kHz sinüs

Bağışıklık Testi	IEC60601-1-2 Test Seviyesi	Uyumluluk Seviyesi
Yakınlık Manyetik Alanı IEC 61000-4-3	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Darbe modülasyonu 217 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Darbe modülasyonu 18 Hz 28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Darbe modülasyonu 217 Hz
Nominal güç frekanslı manyetik alanlar IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz veya 60 Hz	30 A/m 50 Hz veya 60 Hz

Performans Özellikleri

Ses kalitesi	22050 Hz örnekleme frekansı
Ses bant aralığı	100 Hz – 9500 kHz
Beklenen çalışma süresi	16 sa*

* Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuar kullanımına, işleme kabına, pil durumuna veya ses ortamına bağlıdır.

21. Semboller hakkında bilgi ve açıklamalar



CE sembolüyle Sonova AG, bu ürünün (aksesuarlar dahil) 2017/745 sayılı Tıbbi Cihaz Yönetmeliği (AB) ve 2014/53/EU sayılı Radyo Ekipmanları Direktifinin gerekliliklerini karşıladığını beyan eder. CE sembolünden sonra gelen sayılar, yukarıda bahsi geçen yönetmelik ve direktif uyarınca danışılan lisanslı kuruluşların koduna karşılık gelir.



Bu sembol, bu kullanım kılavuzunda tanımlanan cihazların EN 60601-1'de yer alan Tip B uygulamalı parça gerekliliklerine uygun olduğunu gösterir. İşitme cihazının yüzeyi, Tip B uygulamalı parça olarak belirtilir.



2017/745 sayılı Tıbbi Cihaz Yönetmeliği (AB) içinde tanımlandığı şekilde tıbbi cihaz üreticisini belirtir.



Tıbbi cihazın üretildiği tarihi belirtir.



Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili temsilciyi belirtir. EC REP aynı zamanda Avrupa Birliği ithalatçısıdır.



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzlarındaki ilgili bilgileri okuyup dikkate almasının önemli olduğunu gösterir.



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzlarındaki ilgili uyarı notlarına dikkat etmesinin önemli olduğunu gösterir.



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzlarındaki pillerle ilgili uyarı notlarına dikkat etmesinin önemli olduğunu gösterir.



Kullanım ve ürün güvenliği için önemli bilgiler.



Bu sembol, cihazdan kaynaklı elektromanyetik parazitin ABD Federal İletişim Komisyonu tarafından onaylanan limit değerler altında olduğunu ifade eder.



Bir cihazın, Yeni Zelanda ve Avustralya'da yasal satışı için, yürürlükteki Radyo Spektrumu Yönetimi (RSM) ve Avustralya İletişim ve Medya Kurumu'nun (ACMA) yasal düzenlemelerine uygunluğunu gösterir.



Bluetooth® marka ismi ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Sonova AG tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.



Sertifikalı radyo ekipmanı için Japon işareti.



Belirli bir tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin seri numarasını belirtir.



Tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin katalog numarasını belirtir.



Cihazın bir tıbbi cihaz olduğunu belirtir.



Bu sembol, elektronik kullanım talimatlarının mevcut olduğunu belirtir.

IP68

Giriş Koruma Derecesi. IP68 derecesi işitme cihazının suya ve toza dayanıklı olduğunu gösterir. IEC60529 standardı uyarınca, sürekli olarak 1 metre tatlı su derinliğinde 60 dakika boyunca ve toz odasında 8 saat boyunca dayanıklılık göstermiştir.



Tıbbi cihazın güvenli olarak bırakılabileceği sıcaklık sınırlarını belirtir.



Tıbbi cihazın güvenli olarak bırakılabileceği nem aralığını belirtir.



Tıbbi cihazın güvenli olarak bırakılabileceği atmosferik basınç aralığını belirtir.



Taşıma sırasında kuru tutun.



Bu sembol cihazın manyetik rezonans (MR) ortamında kullanımının güvenli olmadığını belirtir (ör. bir MRI taraması sırasında).



Çarpı işaretli çöp kutusu sembolü bu CROS cihazının normal ev atıklarıyla birlikte çöpe atılamayacağını gösterir. Eski veya kullanılmayan CROS cihazını lütfen elektronik atıklar için ayrılan atık toplama sahalarına atın ya da CROS cihazınızı atılması için işitme uzmanınıza verin. Uygun şekilde atılması çevreyi ve sağlığı korur.

Yalnızca Avrupa güç kaynakları için geçerli olan semboller



Çift izolasyonlu güç kaynağı.



Cihaz yalnızca kapalı alanda kullanım için tasarlanmıştır.



Güvenlik izolasyon trafosu, kısa devre korumalı.

22. Sorun giderme

Neden	Yapılması gerekenler
Sorun: CROS sistemi çalışmıyor	
İşitme cihazının hoparlörü/ kulaklığı tıkanmıştır	İşitme cihazının hoparlör açıklığını/kulaklığını temizleyin
CROS cihazı veya işitme cihazı kapalıdır	Çok fonksiyonlu düğmenin alt kismına 3 saniye boyunca basın (bölüm 8)
Pil tamamen bitmiştir	CROS cihazını şarj edin (bölüm 3)
CROS cihazı hata durumundadır	CROS cihazını yeniden başlatın (bölüm 14)

Sorun: CROS cihazı açılmıyor	
Pil tamamen bitmiştir	CROS cihazını şarj edin (bölüm 3)

Neden	Yapılması gerekenler
Sorun: CROS cihazı şarj cihazına yerleştirildiğinde CROS cihazındaki gösterge ışığı yanmıyor	
CROS cihazı şarj cihazına doğru şekilde yerleştirilmemiştir	CROS cihazını şarj cihazına doğru şekilde yerleştirin (bölüm 3)
Şarj cihazı güç kaynağına bağlı değil veya Charger Go pili düşük	Şarj cihazını harici güç kaynağına bağlayın
Pil tamamen bitmiştir	CROS cihazını şarj cihazına yerleştirdikten sonra, LED davranışından bağımsız olarak üç saat bekleyin

Sorun: CROS cihazı şarj cihazına takılıyken gösterge ışığı sabit kırmızı renkte yanıyor	
Kirli şarj yuvaları	CROS cihazı ve şarj cihazının kontaklarını temizleyin
CROS cihazı çalışma sıcaklık aralığının dışındadır	CROS cihazını ısıtın veya soğutun. Çalışma sıcaklığı +5° ile +40° Santigrat (+41° ile +104° Fahrenheit) arasındadır

Lütfen daha fazla bilgi için <https://www.phonak.com/en-int/support> adresine göz atın.

Neden	Yapılması gerekenler
Arızalı pil	İşitme uzmanınızla iletişime geçin
Sorun: CROS cihazı şarj cihazından çıkarıldığında CROS cihazı üzerindeki gösterge ışığı kapanıyor	
"Otomatik Açma" özelliği devre dışı bırakılmıştır	CROS cihazını açın (bölüm 8)

Sorun: CROS cihazı üzerindeki gösterge ışığı şarj cihazından çıkarıldıktan sonra sabit yeşil renkte yanmaya devam ediyor	
CROS cihazı şarj cihazına yerleştirildiğinde CROS cihazındaki gösterge ışığı kırmızıdır	CROS cihazını yeniden başlatın (bölüm 14)

Sorun: Piller tüm gün dayanmıyor	
Pil ömrünün kısalması	İşitme uzmanınızla iletişime geçin. Pilin değiştirilmesi gerekebilir

Lütfen daha fazla bilgi için <https://www.phonak.com/en-int/support> adresine göz atın.

Neden	Yapılması gerekenler
Sorun: Telefon araması fonksiyonu çalışmıyor	
CROS sistemi uçuş modundadır	CROS sistemini kapatın
CROS sistemi telefonla eşleştirilmemiştir	CROS sistemini telefonla eşleştirin (bölüm 11)

Sorun: Şarj etme başlamıyor	
Şarj cihazı güç kaynağına bağlı değildir veya charger Go pili düşüktür	Şarj cihazını harici güç kaynağına bağlayın (bölüm 3). Düzgün şekilde bağlandığında, şarj cihazı USB bağlantı noktasının etrafındaki gösterge ışığı yeşil renkte yanar
CROS cihazı şarj cihazına doğru şekilde yerleştirilmemiştir	CROS cihazını şarj cihazına doğru şekilde yerleştirin. (bölüm 3)

❗ Sorun devam ederse yardım almak için işitme uzmanınızla iletişime geçin.

23. Önemli güvenlik bilgileri

CROS cihazınızı kullanmadan önce aşağıdaki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini ve kullanım sınırlamaları bilgilerini okuyun.

Kullanım amacı

CROS cihazı: CROS cihazı işitme cihazı kullanılmayan kulağa yerleştirilir ve kablosuz olarak sesi diğer kulakta takılı olan uyumlu işitme cihazına iletir.

Endikasyonlar

CROS cihazı: Cihaz, bir kulakta işitme cihazı kullanılmayan işitme kaybı ve diğer kulakta daha iyi işitme olması durumunda endikedir.

Kontrendikasyonlar

CROS cihazının kullanımına ilişkin kontrendikasyonlar:

- Desteklenebilir işitme kaybı (amaçlanan CROS tarafında)
- Akut tinnitus (< 3 ay, ortaya çıktıktan sonra, her iki kulakta)
- CROS kulağında anatomik deformasyon (ör. kulak kepçesinin olmaması)
- Aktif veya kronik dış kulak patolojisi, drenaj, akıntı veya enflamasyon belirtisi

Anatomik deformasyonu (ör. mikroti, atrezi veya eksik pinna) olan kulaklara bir CROS cihazı fitting'i yapılırken özellikle dikkat edilmelidir. Bu kulaklarda CROS cihazını güvenli şekilde yerleştirmek için özen gösterilmelidir.

Bir hastanın tıbbi görüş veya başka bir uzman görüşü ve/veya tedavisi almak üzere sevki için birincil kriterler şunlardır:

- Önceki 90 gün içinde kulaktan aktif akıntı geçmişi
- Önceki 90 gün içinde bir veya her iki kulakta ani veya hızla ilerleyen işitme kaybı geçmişi
- Akut veya kronik baş dönmesi
- Tıbbi olarak incelenmemiş tek taraflı tinnitus
- Kulak kanalında belirgin serümen birikimi veya yabancı cisme ilişkin görünür kanıt
- Kulakta ağrı veya rahatsızlık hissi

- Kulak zarı ve kulak kanalında anormal görünüm, örneğin:
 - Dış kulak yolu kanalında enflamasyon
 - Perfore kulak zarı

- İşitme uzmanının tıbbi bir sorun olabileceğini düşündüğü diğer anormallikler

İşitme uzmanı, aşağıdakilerin varlığında sevk uygun olmadığına veya hastanın yararına olmadığına karar verebilir:

- Rahatsızlığın bir tıp uzmanı tarafından tam olarak araştırıldığına ve olası tedavinin sağlandığına dair yeterli kanıt bulunması
- Önceki araştırma ve/veya tedaviden bu yana rahatsızlığın kötüye gitmemiş veya önemli ölçüde değişiklik göstermemiş olması

Kullanıcı, tıbbi görüş alması yönündeki tavsiyeyi kabul etmeme konusunda bilinçli ve yetkin bir karar vermişse, aşağıdaki hususlara tabi olmak üzere uygun CROS sistemlerinin tavsiye edilmeye devam edilmesine izin verilir:

- Tavsiye edilen CROS sisteminin kullanıcının sağlığı veya genel iyilik hali üzerinde olumsuz bir etkisi olmayacaktır
- Kayıtlar, hastanın yararına en uygun koşulların dikkate alındığını doğrulamaktadır

Yasal olarak gerekmesi halinde, hasta, sevk tavsiyesinin kabul edilmediğini ve bunun bilinçli bir karar olduğunu teyit etmek üzere bir feragatname imzalamıştır.

CROS cihazı normal işitmeyi geri getirmez ve organik koşullardan kaynaklanan bir işitme bozukluğunu önlemez ya da iyileştirmez. CROS cihazının seyrek kullanımı, kullanıcının cihazdan tam olarak yararlanamamasına neden olur. CROS cihazının kullanımı yalnızca işitmeyi uygun hale getirmenin bir parçası olup işitme eğitimi ve dudak okuma talimatlarıyla desteklenmesi gerekebilir.

CROS cihazı evde sağlık hizmeti için uygundur ve taşınabilir olmaları nedeniyle doktor muayenahaneleri, dış muayenahaneleri vb. profesyonel sağlık tesisleri ortamlarında kullanılabilir.

Hedef hasta popülasyonu

CROS cihazı: Bu cihaz, bir kulağında işitme cihazı kullanılmayan işitme kaybı ve diğer kulağında daha iyi işitme olan 6 yaş ve üzeri hastalara yöneliktir.

Hedef kullanıcı

CROS cihazı: Bir kulağında işitme cihazı kullanılmayan işitme kaybı ve diğer kulağında daha iyi işitme olan, CROS cihazı kullanan kişiler ve bakıcılarına yöneliktir. CROS cihazının ayarlanmasından işitme uzmanı sorumludur.

Klinik fayda:

CROS cihazı: CROS cihazının kendisi doğrudan bir klinik fayda sağlamaz.

Klinik fayda, konuşmayı anlamının iyileştirilmesidir, bu da CROS cihazı ile uyumlu işitme cihazının kombinasyonu ile sağlanır.

Yan etkiler

CROS cihazı: CROS cihazınızı takmak, tümü muhafaza ve kulaklığın şeklinden ve malzemesinden kaynaklanabilen istenmeyen fizyolojik yan etkilere veya olumsuz reaksiyonlara neden olabilir, örneğin:

- Serümen birikimi,
- Aşırı basınç,
- Kulak kanalında ter veya nem birikimi,
- Su toplama, kaşıntı ve/veya kızarıklık,
- Kulaklarda tıkanma veya doluluk hissi
- ve bunların sonuçları (ör. kulak ağrısı).

Bu yan etkilerden herhangi biri meydana gelirse tavsiye için işitme uzmanınıza veya doktorunuza danışın.


CROS cihazınız, karşıt uyumlu işitme cihazı ile kombinasyon halinde kullanılır. İşitme cihazı takmak, cihazın akustik çıkışıyla ilgili istenmeyen yan etkilere neden olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen ilgili Kullanım Kılavuzuna bakın.


CROS cihazıyla ilgili olarak meydana gelen her türlü ciddi olay, üretici temsilcisine ve ikamet edilen ülkenin yetkili makamına bildirilmelidir. Ciddi olay, aşağıdakilerden herhangi birine doğrudan veya dolaylı olarak yol açan, yol açmış olabilecek veya yol açabilecek her türlü olay olarak tanımlanır:


- a) kullanıcının veya başka bir kişinin ölümü
- b) kullanıcının veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak önemli ölçüde bozulması
- c) ciddi bir halk sağlığı tehdidi


Beklenmeyen bir çalışma veya olayı bildirmek için lütfen üretici temsilcisiyle iletişime geçin.

23.1 Uyarılar

 Yönlendirilebilir mikrofon modundaki işitme programları arka plan gürültülerini azaltır. Lütfen arkadan gelen uyarı sinyalleri veya gürültülerin (ör. arabalar) kısmen veya tamamen bastırıldığını unutmayın.

 İşitme cihazına yapılan telefon aramaları veya müzik aktarımı sırasında CROS cihazından gelen sinyal artık işitme cihazına iletilmez, bu da sesle anlaşılabilen tehlikeli durumların fark edilmemesine neden olabilir.

 **UYARI:** Bu cihazda lityum iyon pil kullanılır. Bu piller tehlikelidir ve pilin kullanılmış veya yeni olmasından bağımsız olarak, yutulması veya vücudun herhangi bir kısmına yerleştirilmesi durumunda 2 saat veya daha kısa sürede ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir! Çocukların, bilişsel yetersizliği olan kişilerin veya evcil hayvanların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edin. Bir pilin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir kısmına yerleştirildiğinden şüpheleniyorsanız gecikmeden derhal doktorunuza danışın!

 CROS cihazının şarj edilmeden önce kuru olması gerekir. Aksi takdirde şarj güvenilirliği garanti edilemez.

⚠️ CROS cihazları ve parçaları, çocukların ve bunları yutabilecek, boğulabilecek veya bunlarla kendilerine zarar verebilecek kişilerin erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. İşitme cihazı veya parçaları zehirli olabileceğinden yutulması halinde derhal bir doktora veya hastaneye başvurun. Boğulma durumunda derhal müdahale edin veya acil durum servisleriyle iletişime geçin.

⚠️ İşitme cihazı üzerinde, Sonova AG tarafından açıkça onaylanmamış değişiklik veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tip değişiklikler kulağınıza ya da işitme cihazınıza zarar verebilir.

⚠️ Bu cihazın çocuklar ve bilişsel yetersizliği olan kişiler tarafından kullanımı sırasında bu kişiler, emniyetlerini sağlamak için her zaman gözetim altında tutulmalıdır.

⚠️ Cihazı patlayıcı alanlarda kullanmayın (patlama tehlikesi olan maden ocakları veya endüstriyel alanlar, oksijen açısından zengin ortamlar veya yanıcı anesteziğin kullanıldığı alanlar). Cihaz ATEX sertifikalı değildir.

⚠️ Kulak zarı perfore, kulak kanallarında iltihap görülen veya orta kulak boşlukları başka bir şekilde açığa çıkmış kullanıcılar tarafından kullanılacağı zaman işitme cihazlarına dome/kulak kiri filtre sistemleri takılmamalıdır. Bu durumlarda standart kulak kalıbının kullanılmasını öneriyoruz. Çok düşük olasılıkla bu ürünün herhangi bir parçasının kulak kanalında kalması durumunda, güvenli şekilde çıkarılması için bir doktora danışmanız önemle tavsiye edilir.

⚠️ Yönlendirilebilir mikrofon modundaki işitme programları arka plan gürültülerini azaltır. Lütfen arkadan gelen uyarı sinyalleri veya gürültülerin (ör. arabalar) kısmen veya tamamen bastırıldığını unutmayın.

⚠️ İşitme cihazınızı ısıdan ve güneş ışığından koruyun (asla pencere yakınında veya arabada bırakmayın). İşitme cihazınızı kurutmak için asla mikrodalga veya diğer ısıtma cihazlarını kullanmayın (yangın veya patlama riski nedeniyle). Uygun kurutma yöntemlerini işitme uzmanınıza danışın.

⚠ Kişiselleştirilmiş kulaklığı bulunan bir işitme cihazı kullanırken kulağın güçlü fiziksel darbelere maruz kalmasından kaçının. Kişiselleştirilmiş kulaklığın stabilitesi normal kullanım için tasarlanmıştır. Kulağa güçlü bir fiziksel darbe alınması (ör. spor sırasında) kişiselleştirilmiş kulaklığın kırılmasına neden olabilir. Bu durum kulak kanalı veya kulak zarının delinmesine yol açabilir.

⚠ İşitme cihazının maruz kaldığı mekanik basınçtan veya darbeden sonra, lütfen işitme cihazı shell'ini (ITE'ler için) kulağa yerleştirmeden önce sağlam olup olmadığını kontrol edin.

⚠ Lityum-iyon pillere sahip olduğundan, uçak yolculuğunda bu şarj edilebilir cihazları uçak altı bagajına koymayın. Cihazlar kabin/el bagajlarına koyulmalıdır.

⚠ Şarj edilebilir cihazlar lityum-iyon pillere sahip olduğu için bu cihazları yerel yönetmeliklere uygun şekilde sevk edin. Sevkiyatta bu cihazlar tehlikeli mallar olarak sınıflandırılmaktadır. Şüpheye düşerseniz cihazların düzgün şekilde nasıl sevk edileceğini sorumlu nakliyeciyeye sorabilirsiniz.

⚠ Elektronik ekipmanların yasak olduğu yerlerde cihazınızı kullanmayın.

⚠ Taşınabilir RF iletişim ekipmanları (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dahil), üretici tarafından belirtilen kablolar dahil olmak üzere işitme cihazlarının veya aksesuarlarının herhangi bir parçasına 30 cm (12 inç) mesafeden daha yakında kullanılmamalıdır. Aksi takdirde bu ekipmanın performansında düşüş görülebilir.

⚠ Cihazınız 2,4 GHz ile 2,48 GHz frekans aralığında çalışır. Uçuş sırasında, uçuş operatörünün cihazların uçuş moduna alınmasını istemesi durumunda lütfen bu kullanım kılavuzundaki uçuş moduna ilişkin bölüme bakın.

- ⚠️ Aşağıdakiler, yalnızca aktif implante edilebilir tıbbi cihazları (ör. kalp pili, defibrilatör vb.) bulunan kişiler için geçerlidir:
- Kablosuz cihazı aktif implanttan en az 15 cm (6 inç) uzakta tutun. Herhangi bir parazit ile karşılaşmazsanız kablosuz işitme cihazlarınızı kullanmayın ve aktif implantın üreticisiyle iletişimi geçin. Lütfen parazit, elektrik hatları, elektrostatik deşarj, havaalanındaki metal dedektörler vb. faktörlerden de kaynaklanabileceğini unutmayın.
 - Miknatısları (ör. pil kullanma aleti, EasyPhone miknatısı vb.) aktif implantın en az 15 cm (6 inç) uzağında tutun.

⚠️ İşitme cihazınızı düşürmeyin! Sert yüzeye düşürmek işitme cihazınıza zarar verebilir.

⚠️ Çok nadir durumlarda işitme hortumunu kulaktan çıkarırken dome kısmı kulak kanalınızda kalabilir. Çok düşük olasılıkla dome kısmının kulak kanalınıza sıkışması durumunda, güvenli şekilde çıkartılması için doktora danışmanız önemle tavsiye edilir.

⚠️ Bu işitme cihazları suya dayanıklıdır. Normal aktivitelere ve nadiren aşırı koşullara maruz kalmaya karşı dayanıklı olacak şekilde tasarlanmıştır. Phonak işitme cihazları, yüzme veya banyo yapma gibi faaliyetlerde ve sürekli olarak su altında uzun süreli kullanım amacıyla tasarlanmamıştır. İşitme cihazı hassas elektronik parçalar içerdiği için bu faaliyetlerden önce işitme cihazınızı daima çıkarın.

⚠️ Mikrofon girişlerini asla yıkamayın. Aksi takdirde cihaz, özel akustik özelliklerini yitirebilir.

⚠️ Bu ekipmanın üreticisi tarafından belirtilen veya sağlananlar dışındaki aksesuarların, transdüserlerin ve kabloların kullanımı, bu ekipmanın elektromanyetik emisyonlarının artmasına veya elektromanyetik bağışıklığın azalmasına yol açabilir ve hatalı çalışmaya neden olabilir.

23.2 Dikkat Edilmesi Gereken Unsurlar

⚠️ Aşağıda açıklanan radyasyon içeren işlemler dahil olmak üzere özel tıbbi muayeneler veya dış muayeneleri işitme cihazlarınızın doğru çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir. Aşağıdaki işlemlerden geçmeden önce bunları çıkarın ve muayene odasının/alanının dışında bırakın:

- Özel tıbbi muayeneler (CT taraması da dahil) veya dış muayeneleri.
 - Manyetik alan üreten MRI/NMRI taramalarının yapıldığı tıbbi muayeneler.
- Güvenlik kapılarından geçerken (havaalanları vb.) işitme cihazlarınızı çıkarmanız gerekmez. Buralarda X ışını kullanılıyor olsa dahi işitme cihazlarını etkilemeyecek kadar düşük dozlardadır.

⚠️ İşitme cihazınızı kullandıktan sonra daima tamamen kuruttuğunuzdan emin olun. İşitme cihazınızı güvenli, kuru ve temiz bir yerde saklayın.

⚠️ Kulağınızın içinde veya arkasında ağrı hissederseniz, iltihap oluşursa, deride tahriş meydana gelir ya da serumen birikmesi artarsa lütfen işitme uzmanınıza veya doktorunuza kontrole gidin.

⚠️ Cihazı yalnızca Bölüm 16 Çevresel Koşullar sayfa 32'ye göre kullanın. Cihazı aksi şekilde kullanmak işitme cihazının aşırı derecede ısınmasına neden olabilir, bu da en kötü senaryoda cilt yanığına neden olabilir.

23.3 Notlar

- ⓘ İşitme cihazınızı uzun süreliğine kullanmayacaksanız cihazı nem tableti bulunan bir kutuda veya iyi havalandırılan bir yerde muhafaza edin. Böylece nem işitme cihazınızdan buharlaşır ve performansı üzerindeki olası bir etki önlenir.
- ⓘ Dome, üç ayda bir veya sertleştiğinde ya da kırılған hale geldiğinde değiştirilmelidir. Bunun amacı, dome'un kulağa takma veya kulaktan çıkarma sırasında hortumun ucundan ayrılmasını önlemektir.
- ⓘ İşitme cihazınızı şarj etmek için yalnızca uyumlu şarj cihazlarını kullanın, aksi takdirde cihazlar zarar görebilir.

❗ CROS cihazınızı kullanmanız bazı gürültülü yerlerde (ör. Restoranlar) konuşmayı anlamayı azaltabilir. Örneğin; CROS cihazı gürültüyü daha iyi duyan kulağa iletebileceğinden arka plan gürültüsünün çoğunlukla CROS tarafında olduğu yerlerde bu durum gerçekleşebilir, bu da konuşmayı anlamayı daha zor bir hale getirebilir.

Böyle durumlarda aşağıdaki adımları takip etmeniz tavsiye edilir:

- Yüzünüzü doğrudan konuştuğunuz kişiye döndüğünüzden emin olun;
- Daha iyi duyan kulağın öncelikli olması için CROS sisteminin dengesini ayarlayın; veya
- CROS cihazını çıkarın/sessize alın.

Notlar

İşitme uzmanınız:



EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Almanya



Üretici:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
İsviçre
www.phonak.com

029-1358-22/N1.00/2024-03/NLG © 2024 Sonova AG Tüm hakları saklıdır



sonova
HEAR THE WORLD



CE
0459

